

The mission of Irish Arts Minnesota is to support and promote Irish music, dance, and other cultural traditions to ensure their continuation.

Treasures to Discover on the Irish Arts Minnesota Website

By Jan Casey

Irish Arts Minnesota is delighted to highlight IAM Honorees on our Community Resources List as they are Lifetime Members of Irish Arts Minnesota. If you haven't visited this section of the IAM website, please check out the updated information at <https://irishartsmn.org/resources/>.

Ann Heymann, 2009 Honoree

Performing with husband Charlie as Clairseach - award-winning Gaelic harp with cittern, lively dance music with button accordion, and a variety of songs in Gaelic and English. A thousand years of Irish/Scottish tradition.

Paddy O'Brien, 2010 Honoree

Hailing from County Offaly in the Irish midlands, Paddy O'Brien is a master of the two-row button accordion and a serious collector; over a lifetime he has amassed a repertoire of more than 3,000 compositions. He shares his knowledge through The Paddy O'Brien Tune Collection, a series of recordings containing 1,000 tunes.

Tom Dahill, 2013 Honoree

Uilleann pipes, vocal, fiddle, guitar.

Laura MacKenzie, 2014 Honoree

Wooden flutes, whistles, concertina, Scottish smallpipes, border pipes, voice. Solo performances and solo themed programs. Also ensembles: duos with Dáithí Sproule, with Ross Sutter, MacKenzie & Bissonnette, Willow Brae (with Celtic Harp), and the Celtic big band Brass Lassie.

Bill Conlan, 2019 Honoree

Performing as *Fola Glas (Green Blood)* with Kia Cashman. Performing a wide range of folk music from Irish Gaelic through traditional Irish and beyond.

Tom Klein, 2022 Honoree

Tom Klein plays the uilleann pipes, often called the Irish pipes. The uilleann (pronounced ill-en: Irish for "elbow") pipes are the bagpipe of Ireland and one of the world's most complex folk instruments.



Young Dancer Set Her Sights on Nationals

By Jan Casey



Dancer Daisy Haney, 14, of Zimmerman started her Irish dance journey with a summer starter class which culminated in performing at Irish Fair of Minnesota. Daisy dances with the Eilís Academy of Irish Dance in Anoka. Daisy tells us “The second my foot slipped into my first pair of ghillies, I was hooked.” (Ghillies are the soft soled Irish dance shoes.) Daisy says that she had to work hard to persuade her Mom to sign her up officially – and she thought “that the hard part had ended.” In fact, she found that the work was just beginning.

Like many dancers, Daisy reminds us that Irish dance is a sport and a demanding one – requiring lots of “hard work, sweat, tears, and even some blood.” And she acknowledges that “competing is hard and takes time.”

Daisy speaks very positively of the role of competition in her development. Starting with competing at local feiseanna (Irish dance competitions) and making her way to “feising” out of state. Daisy says “the more I competed the better I got,” qualifying first for Oireachtas (regional championship competition) and making her way to OC. OC or Open Championship refers to

a level of proficiency in Irish dance. Dancers compete with 3 steps of soft shoe, 3 steps of hard shoe and a set dance. This is the highest level of competition. Attaining OC means that Daisy is eligible to compete at the National Irish Dance Competition for the first time.

Daisy will use her Educational Grant for travel expenses to Nationals in Nashville in July, as well as for extra lessons to help her prepare for the competition.

Daisy enjoys sharing her love of Irish dance with younger students at her studio, devoting extra time as a student helper with Eilís Academy’s new beginner program. She tells us she hopes that younger dancers will “feel the same excitement that I did and currently still feel.”

Daisy’s recommender says that Daisy “is a joy to teach” and calls Daisy one of the most dedicated of her students, who takes advantage of “any and all class opportunities and dedicates consistent time at home to practice and cross training to develop her skills.”

Irish Arts Minnesota is delighted to help this dedicated young dancer continue to grow in her skill and enjoyment of Irish dance.

Jan Casey serves on the IAM board and coordinates the IAM Educational Grant Program.

Irish Arts Minnesota Welcomes New Board Members

The IAM Board recently voted to fill two vacancies on the Board. We are pleased to welcome **David Gardiner** and **Jody McDonough** to the Board.



David Gardiner is Director of the College of Arts and Sciences' Center for Irish Studies at the University of St. Thomas and is Editor of *New Hibernia Review*. Educated at University College Galway, Penn State University and Loyola University, he was founding editor of the international arts journal, *An Sionnach*, which published Van Morrison, Seamus Heaney, Eavan Boland, Paula Meehan, Ciaran Carson, Theo Dorgan, and Eamonn Wall, among others. David has extensive experience in Irish studies programs both in Ireland and in the US. He has authored more than 60 journal publications and five books. New to St. Paul and the Twin Cities, David looks forward to connecting his students at St. Thomas with the wider Twin Cities Irish community.



Jody Dunlavy McDonough has experience with Irish Arts Minnesota as a volunteer. She lives in Roseville with her partner, Duane. They have three adult children, one son-in-law and one granddaughter. The family is together often and travels the world together when they can. Jody is a proud graduate of the University of St. Thomas and works as a Financial Planner in Oakdale. She is blessed to have her dream job helping so many people achieve their financial goals.

Jody is a board member for Women in Insurance and Financial Services MN Chapter, President of her local BNI Chapter and does pro-bono financial planning for the Angel Foundation, including being a featured speaker for them. The family spends time at their cabin in the Brainerd Lakes area enjoying the weekends.

“I have been proud of my Irish heritage my entire life. My ancestral family, The Dunleavys, are from Donegal. My great grandmother, who is from Scotland, changed the spelling of our name when they came to the US. She changed the placement of the “a” and the “e” from Dunleavy to Dunlavy. I am not sure why. Our family traveled to Ireland, where we were able to visit with the Dunleavys in Donegal. It felt like ‘Home’. I am honored to serve as a board member for IAM and I look forward to being a valuable contributor.”

IAM has openings for additional board and committee members with an interest in furthering Irish music and dance activities in the Twin Cities. Please contact Amber Ladany at

President@IrishArtsMN.org if you are interested.



Irish Arts Minnesota

July
2023
Iúil

41st Year, Issue No. 7

Music in the Park – Summer Outdoor Music Events

Time to head to a park to hear a favorite band or a new one!

Friday July 7 – **Ring of Kerry** and the **Rince na Gréine Irish Dancers** at 7:00pm at Staring Lake Amphitheatre, Eden Prairie.

Sunday July 9 – **Minnesota Pipes and Drums** at the Minnehaha Bandshell, Minnehaha Park, Music from 3:00 – 6:00 pm.

Sunday July 16 – Fredstock with Graham Parker and **the Belfast Cowboys** – the English Garden Park at Brit's Pub, Minneapolis. No cover, beer specials, full menu.

5.00 pm GRAHAM PARKER

7.00 pm THE BELFAST COWBOYS

Sunday July 23 – **Ring of Kerry with the Eilís Irish Dancers** at Butterfly Release Concert at the Munsinger Gardens, St. Cloud at 2:00 pm.

Monday July 24 – **Legacy** at the Como Lakeside Pavilion, St. Paul. Music from 7:00 to 8:30 pm.

Tuesday July 25 – **The Northerly Gales** at Bands on the Boulevard, Minnesota History Center, St. Paul. This family-friendly event offers pre-show activities and dancing. Bring a lawn chair and purchase food from the various food trucks! Activities, crafts, food trucks, and lawn games begin at 6:30 pm, music is 7 - 8:30 pm.

Sunday July 30 – **Erin Rogue** at the Lake Harriet Bandshell, Minneapolis. Music at 2:00 pm.

Sunday July 30 – **Legacy** at Birchwood Music in the Park, Tighe-Schmitz Park, White Bear Lake, music from 6:00 pm – 7:30 pm.

Tuesday August 1 – **Ring of Kerry** at Live at Lyndale Gardens, in the Amphitheater at Lyndale Gardens, Richfield at 7:00 pm.

Music in the Vineyards – More Summer Outdoor Music

Come enjoy the music – and be sure to sample the local offerings!

Saturday July 1 – **The Belfast Cowboys** at the Parley Lake Winery in Waconia at 6:30 pm.

Saturday July 1 – **Locklin Road** at Dancing Dragonfly Winery in St. Croix Falls, WI at noon.

Friday July 7 – **Locklin Road** at Forestville Vines, River Falls, WI at 5:00 pm.

Friday July 28 – **Locklin Road** at Wild Mountain Winery, Taylors Falls, MN at 5:30 pm.

Sunday August 6 – **Locklin Road** at Rustin Roots Winery, Scandia, MN at 3:00 pm.

Our own Irish Festival – Outdoors at Harriet Island, St. Paul

Irish Fair of Minnesota, Friday, Saturday and Sunday, August 11 to 13 – **All your favorite local bands plus wonderful visiting bands** at Harriet Island, St. Paul. Tickets and schedule information at www.irishfair.com.

Details for these and many more events at irishartsmn.org/events/

The Gaelic Corner- By Will Kenny

Some of you may remember the BBC series, set in Ireland, titled “Ballykissangel.” This is supposedly the name of the town where the action takes place, and it is an obvious joke based on that fact that “Bally” is a part of so many names in Ireland. You can’t go very far without bumping into *Ballythis* or *Ballythat*.



This is a consequence of the Anglicization of Irish place names, largely during the 1800’s, when the English were in charge and were the ones drawing the maps. In many cases the map makers simply tried to write down what they heard from the locals. But since the locals were speaking Irish, and their colonial masters were not, sometimes the English version sounds a lot like the Irish, and sometimes the match is less than perfect.

(To see this place-naming process in action, take a look at Brian Friel’s play “Translations.”)

For instance, the English Gweedore sounds very much like the Irish *Gaoth Dobhair*. And that “sounds like” approach to generating English language names is also at play in this “bally” phenomenon.

The reason this is so common is that *Baile* is the Irish word for “town”, which naturally occurs in many place names. It is like “city” in Kansas City and New York City. And “bally” sounds pretty close to *baile*.

So Ballybunnion comes from *Baile an Bhuinneánaigh*, and Ballyglass from *An Baile Glas*. This same substitution of Bally for *Baile* arises with communities such as Ballykilbeg (*Baile na gCeall Beag*), Ballycastle (*Baile an Chaisil*), Ballynahinch (*Baile na hInse*), and Ballyvourney (*Baile Bhuirne*). The town names Ballybeg and Ballymore don’t convey anything special in English, as they are, again, simply an attempt to capture the sounds of the original names, *An Baile Beag* and *An Baile Mór*, respectively. But the Irish names tells us that one is “the small town” and the other is “the big town.”

This transliteration, this use of English spelling to capture the sounds of the Irish placenames, happens with many other places, not just those starting with Bally/*Baile*. Think Maynooth for *Maigh Nuad*, Kylemore for *An Choill Mhór*, Derry for *Doire*, Dunquin for *Dún Chaoin*, Roscommon for *Ros Comáin*, and Belfast for *Béal Feirste*.

Some other common place name elements that carry over into an English version include Kill (Killarney), from *cill* meaning “church”; Dun/Don (Donegal) from *dún*, a “fort” or “stronghold”; Glen (Glencolumbkille) from *gleann*, a “glen” or “valley”; and Inish (Inishmaan), from *inis*, an “island”. Note that

while there are many town names that start with a K in English, there is no K in the Irish alphabet. All of those names will start with a hard C in the original Irish.

And not all English place names in Ireland are “sound-alikes”. Some are translations. For example, the town *Droichead Nua* is called Newbridge in English, a quite literal translation of the Irish phrase. And Irvinestown is a direct translation of *Baile an Irbhínigh*.

In still other cases, different names have developed in the two languages that seem to have no connection to each other. Dublin is called *Baile Átha Cliath* in Irish, which doesn’t sound like Dublin at all – it is pronounced rather like Blaw-CLEE-uh. Kenmare in County Kerry (*Ciarai*) is called *Neidín*, or “little nest”, in Irish, although the word Kenmare itself suggests *Ceann Mara*, or “sea head”.

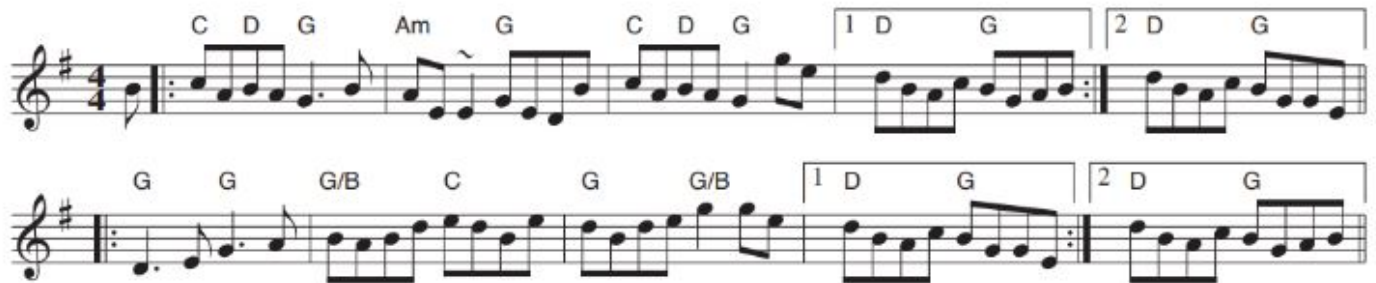
By the way, if you want to explore place names, to find the location of a particular place from its Irish name, or to learn more about what an Irish name means, head to www.logainm.ie. When you get to their home page, you can choose Irish or English from the upper right corner, and then you can type in the name (in either language) you want to search for. You’ll get a list of results that link to maps and more information. If you enter an Irish name, you’ll often get a translation into English as well.

Speaking of places, there’s no place like home. The Irish use that same word *baile* that we started with to express “home.” To be (at) home is *sa bhaile* or *sa mbaile* in Irish, depending on the dialect you speak. You’ll find Gaeltacht Minnesota *sa mbaile* at www.gaelminn.org.

Beidh aonach amárach i gContae an Chláir
"There's a fair tomorrow in County Clare"
(popular traditional song)

TUNE OF THE MONTH

Jack Coughlan's Fancy reel



Chords for the first staff: C D G, Am G, C D G, 1 D G, 2 D G

Chords for the second staff: G G, G/B C, G G/B, 1 D G, 2 D G

This reel was a favorite of flute player Jack Coughlin, and sometimes the parts are played in reverse order. There is a great recording of it on CIM instructor Sean Gavin's CD with his band NicGaviskey: Home Away From Home.

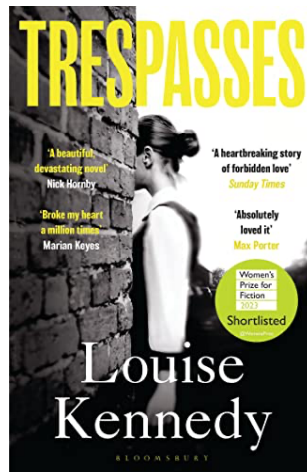
Respectfully submitted by Rosa Wells on behalf of the Center for Irish Music (CIM), a traditional Irish music school based in St. Paul, located inside the Celtic Junction Arts Center. We publish a tune each month with dots (sheet music), suggested chords and some basic background information including how CIM is connected to the tune. To hear a recording of the tunes or to print sheet music, go to the archive under 'resources' on the Center for Irish Music website: www.centerforirishmusic.org



836 Prior Ave North, St. Paul MN 55104

An Leabhragan (The Bookcase)

Trespasses— Louise Kennedy— Riverhead Books 2023



During The Troubles in Northern Ireland, a young schoolteacher is torn between loyalty to her Catholic family and community and the forbidden passion of a love affair with a married Protestant barrister. Cushla lives an ordinary life with her mother Gina in a small town near Belfast. By day, she teaches young children at the local parochial school; at night she helps behind the bar in her family's pub. The bar is a rare thing over several generations: a local where both Catholics and Protestants drink. One night by chance, Michael, a prominent lawyer with a reputation for defending IRA members, walks in for a quick drink. Cushla finds herself instantly attracted to this charismatic Protestant twice her age and embarks on a reckless affair with him. With a weekly increase in killings, kneecappings, torture and arson on both sides of the conflict, Cushla and Michael know they are playing a dangerous game with high stakes for reprisals against not only them but their families and community. Their secret becomes more precarious. Cushla has the most to lose as a working-class woman in a tightly-knit Catholic community. When the father of her favorite pupil is beaten nearly to death, Cushla knows the affair has reached its tipping point: will she choose a love with no future, or her family?

Louise Kennedy captures a time in the 1980s when neutrality was not an option in Northern Ireland, no matter how fair-minded you thought you and your family were. Written with compassion, suspense, and you-are-there tension, *Trespasses* engages the reader from Page One and doesn't let go. Even in a time of brutality, tenderness and wisdom can be glimpsed in the worst of circumstances human beings find themselves in. This is a totally believable and absorbing read.

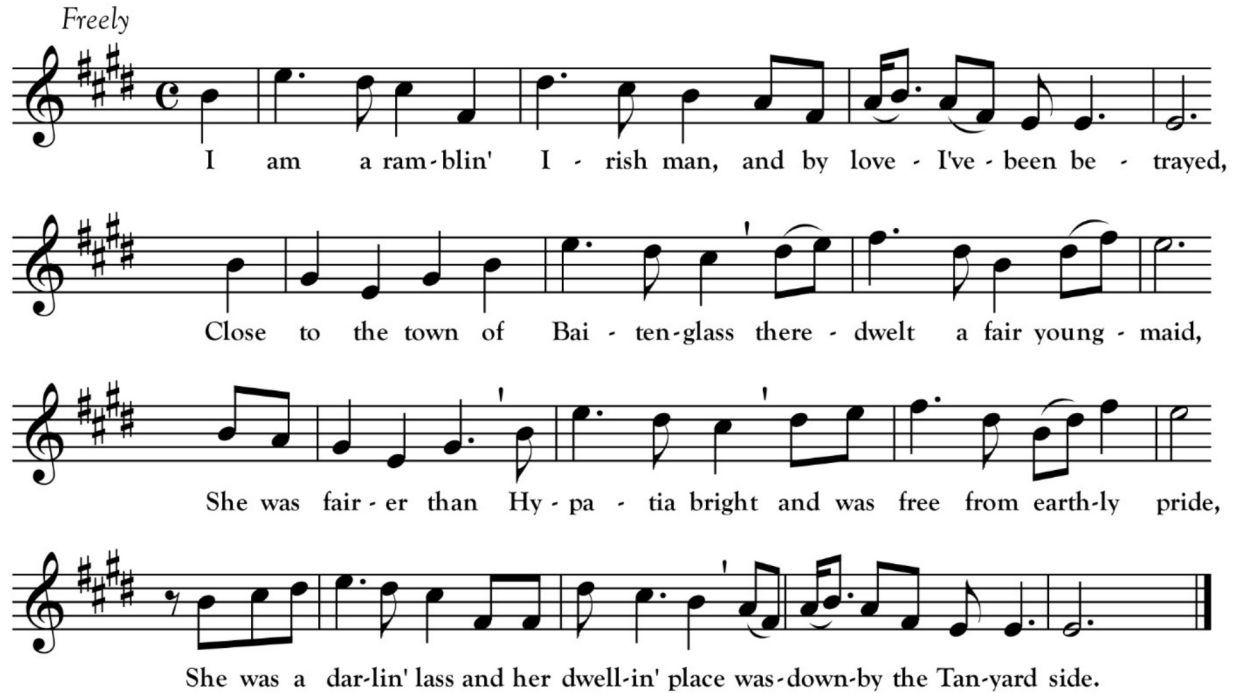
*Sherry Ladig is a Saint Paul based trad musician and former reviewer for the Hungry Mind Bookstore's newsletter, Fodder. She welcome ideas for books of Irish, Irish-American or local interest for her to review, or---write a review yourself! Sherry may be reached at ladig-dunquin@msn.com.
Happy summer reading!*

Northwoods Songs: Irish Songs from Lumberjacks and Great Lakes Sailors

By Brian Miller

Down by the Tanyard Side

Freely



I am a ram-blin' I - rish man, and by love - I've - been be - trayed,
Close to the town of Bai - ten-glass there - dwelt a fair young - maid,
She was fair - er than Hy - pa - tia bright and was free from earth-ly pride,
She was a dar-lin' lass and her dwell-in' place was-down-by the Tan-yard side.

I am a rambling Irishman, and by love I've been betrayed,
Close to the town of Baitenglass there dwelt a fair young maid,
She was fairer than Hypatia bright and was free from earthly pride,
She was a darlin' lass and her dwellin' place, was down by the tanyard side.

Her lovely hair in ringlets rare, lay on her snow-white neck,
And the tender glances of her eyes, would save a ship from wreck,
Her two red lips so smiling and, her teeth so pearly white,
Would make a man become her slave, down by the tanyard side.

I courteously saluted her, as I viewed her o'er and o'er,
And I said "Are you Aurora bright, descended here below?"
"Oh no, kind sir, I'm a maiden poor," she modestly replied,
"And I daily labor for my bread down by the tanyard side."

So for twelve long months I courted her, 'til at length we did agree,
For to acquaint her father, that married we would be,
But 'twas then her cruel father, to me proved most unkind,
Which made me sail across the sea, and leave my love behind.

Farewell to my aged parents, to you I bid adieu,
I'm crossing o'er the ocean, all for the sake of you,
But if ever I return again, I will make this girl my bride,
And I'll roll her in my arms, down by the tanyard side.

During a lifetime living in the Adirondack mountains of New York state, Sara Cleveland (1905-1987) gathered and sang songs from her Scottish and Irish family and broader community. She eventually compiled a notebook of over 600 songs. Her granddaughter Colleen Cleveland grew up learning Sara's songs and tagging along with her grandmother, a cherished singer during the folk revival years, to folk festivals and other events. I had the good fortune to meet Colleen and hear her sing at a couple singing events out east and her singing and passion for the songs are very inspiring!

Another upstate New York singer and friend, Dave Ruch, has teamed up with Colleen Cleveland on a wonderful new project to get people singing old songs from the repertoire of Colleen's amazing grandmother. You can learn more about their "New Audiences for Old Songs" project online at daveruch.com/new-audiences-for-old-songs. One part of the effort is a collection of 75 Cleveland family songs (with audio recordings from Sara or Colleen as well as transcriptions) shared on the site in hopes that current musicians will create their own versions.

Above is my own transcription of Sara Cleveland's singing of the Irish broadside ballad "Down By the Tanyard Side"—one of the songs offered up as part of the project. Cleveland's version is quite similar to that printed by Colm O Lochlainn in his 1939 *Irish Street Ballads*. Longford-born American stage performer Frank Quinn recorded a similar text with a different melody in New York City circa 1926. There is another version in a book of songs from Pennsylvania that I do not have on my shelf yet but the only other "north woods" version I have located is one collected by Helen Creighton in Nova Scotia. Cleveland's "Baitenglass" is given as Baltinglass in O Lochlainn which is the name of town in southwest County Wicklow.

Northwoods Songs features a new song each month pulled from my research into old songs collected in the pine woods region that stretches from New Brunswick west through northern Minnesota. In the 1800s, a vibrant culture of singing and song-making developed in lumber camp bunkhouses and on Great Lakes ships. The repertoire and singing style were greatly influenced by Irish folk repertoire and singing styles. Many singers in the region had Irish background themselves.

Each installment of Northwoods Songs is also published online at www.evergreentrad.com. My hope is that others will learn some of these songs and make them their own as I have. -Brian Miller



Smidiríní*

(*Irish for 'Bits and Pieces')

by Copper Shannon

Go n-éirí an t-ádh libh! (Good luck to you!) To all the Irish dancers heading to the Irish Dance National Competition in Nashville, TN in July

The Center for Irish Music – Come check us out at
The Celtic Junction Arts Center
836 Prior Avenue, St Paul MN

Please check the website for information on our full range of instruction in traditional Irish music, language, culture and fun.

For class schedule and other information call or email
651-815-0083 admin@centerforirishmusic.org

Or visit our website
www.centerforirishmusic.org

Celtic Junction Events



[Minnesota Scottish Fair Street Party](#), July 15 @ 10:30 am - 9:30 pm, \$0/\$15.

Celtic Music • Bagpipes and Drums • Scottish Highland Dance Competition • Scottish Country Dancing • Clans & Scottish Exhibitors • Scottish Marketplace • McCracken Pub + Food
The Ceilidh will begin at 6 pm. Rain or shine! We will be set up inside and outside of the Celtic Junction Art Center. If the weather is too poor for outdoor activities, we will move indoors as space allows.



[Lunasa Céilí Dance](#), August 4 @ 6:30 - 9 pm, \$5-\$10 at the door.

Come join us for a céilí dance to celebrate Lunasa and to have fun. This event is open to anyone regardless of skill level; we'll teach the steps and the dances! Live music provided by the Twin Cities Céilí Band.



[Clare Sands in Concert](#), August 5 @ 8 - 10 pm, \$20 advance, \$25 door. Youth 18 years and under receive free admission.

Sands has been wowing audiences around the world with her groundbreaking Fearless Folk style and infinite warrior energy. These electrifying live performances see Clare on fiddle, guitar, percussion, vocals & cassette recordings. An unmissable, raw live performer, she brings her audience on an exhilarating journey of celebration, resilience and hope. Performing with the likes of Hothouse Flowers, her musical soul brothers, as well as Kíla, Brian Finnegan, Mary Coughlan & many more – Clare's free and fearless spirit is never shy.

Lunasa Céilí Dance

**Celtic Junction
Arts Center**
836 Prior Ave N, St. Paul

Music provided by
Twin Cities Céilí Band

August 4th, 2023

Lesson @ 6:30pm; Dance 7-9pm

Admission

Adults: \$10 Under 18: \$5



Irish Arts Minnesota

July
2023
Iúil

41st Year, Issue No. 7



Irish Fair Musical Talent

Hundreds of talented musicians, dancers, and performers will take to seven outdoor stages on Harriet Island between Friday August 11th-Sunday August 13th. A full schedule will be available closer to the event, but here are the 2023 Irish Fair of Minnesota headliners!

Gaelic Storm – Friday

Gaelic Storm brings an energetic mix of Irish and Scottish fare – including some drinking songs. They are a true fan favorite for their storytelling, instrumentals, devotion to tradition, and passion.

Socks in the Frying Pan – Saturday and Sunday

This trio is one of the most sought-after Irish music groups in the world today. Hailing from County Clare, their dynamic vocal harmonies, virtuosic musical ability, and onstage wit has captivated audiences around the globe.

JigJam – Friday, Saturday and Sunday

Their sound has been coined “iGrass” for Irish Bluegrass. High energy and foot stomping is what fans are in for when they see this musical powerhouse.

Doolin’ – Friday, Saturday and Sunday

Hailing from France, Doolin’ is an eclectic Celtic ensemble whose mastery of traditional Irish music as well as French folk and rock music has earned them an international following.

Screaming Orphans – Sunday

An Irish Fair favorite, the Screaming Orphans are a chart-topping all-sister Celtic folk and pop band from Donegal. The Diver sisters’ trademark four-part harmony and mastery of their instruments provide for a high energy musical journey for all ages.

Clare Cunningham – Friday, Saturday and Sunday

Born in County Louth, Ireland, Clare Cunningham is an award-winning singer-songwriter and recording artist. This extremely unique artist uses her platform to bring awareness and de-stigmatize the conversations around mental health issues.

Wild Colonial Bhoys – Friday and Saturday

This Irish-American band from Minnesota brings a sound blending old Irish traditions with modern American rock – the



Follow us on Facebook/Instagram (IrishFairMN) for updates and details. www.irishfair.com.

Show your support and buy your tickets today at <https://tickets.irishfair.com/p/tickets>.

www.irishartsmn.org



Irish Arts Minnesota



41st Year, Issue No. 7

Laura MacKenzie July Events

[Brass Lassie at Crooners](#)

Saturday July 1st @7:30 PM

Crooners Supper Club, 6161 Hwy 65 NE, Minneapolis, MN

Brass Lassie performs at Crooners, Main Room. We love Crooners! Tickets \$20 - \$30

[The Frothy Band](#)

Saturday July 8th @6:00-9:00 PM

Imminent Brewing, 519 Division Street, Northfield, MN

Frothiness is Imminent once again...the Frothy Band is: Matt Wehling, mandolin; Paul Wehling, guitar, mandolin, voice; Mary Vanory, fiddle; Tom Klein, uilleann pipes; Laura MacKenzie. flute, whistle//Irish music! Free.

[Chouinard, MacKenzie, and Rue](#)

Sunday, July 9th @ 6:00-7:30PM

Waldmann, 445 Smith Ave, St. Paul, MN

Dan Chouinard with Gary Rue and Laura MacKenzie - our return to Waldmann's biergarten, a marvelous spot for music from... all over the place! Waldmann's own brews, carefully curated menu and the atmosphere are all undeniably cool. Accordion, songs, many traditional wind instruments, guitar - music from France, Ireland, Scotland, and many surprises. Free and open.

[The Magic of Celtic Music](#)

Thursday July 13th @1:00PM

Somerset Public Library, 208 Hud Street, Somerset, WI

Laura presents her popular program of music from various Celtic traditions. Free and open to all, all ages welcome.

[The Outlander Series and Traditional Scottish Music](#)

Thursday July 20th @4:00PM

Winona Public Library, 151 W. 5th Street, Winona, MN

MacKenzie presents her popular program of traditional music and lore from the Outlander Series, both from the novels and from the filmed series. Free and open to all.

[Dáithí Sproule & Laura MacKenzie](#)

Wednesday July 26th @5:30PM

Bayfield Presbyterian Church, Bayfield, WI

Bayfield Summer Concerts presents: Dáithí Sproule & Laura MacKenzie.



Irish Arts Minnesota

July
2023
Iúil

41st Year, Issue No. 7

IAM Members and Donors

Members are reminded that IAM membership is renewable annually. If you haven't renewed for 2023, please do that today!

Irish Arts Minnesota thanks these new and renewing individual and family members for their membership support:

Kim Adams-Plehal
Lauren Adams-Plehal
Rosie and Patrick Byron Family
Mary Vanorny and Family

Irish Arts Minnesota thanks these new and renewing musicians and dance schools for their membership support:

Ardaigh Suas Academy of Irish Dance (ASA) – meaning “rise up” in Gaelic, represents the literal lift and elevation required in Irish dance and our goal to elevate dance instruction to the next level. Classes in Albertville.

Dòrain - a 4-piece band featuring four-part vocal harmonies and toe-tapping trad tunes. Alexander Dove Lempke (guitar, bodhrán, vocals), Cara Weggler Menge (fiddle, bouzouki, vocals) and Iain Dove McAfee (flute, guitar, Scottish smallpipes, vocals), Mattie Ernst (concertina, harp, fiddle, vocals).

Dick Hensold as well as Dick Hensold & Patsy O'Brien – Dick plays and teaches Northumbrian smallpipes, Highland Great and Reel pipes, Swedish bagpipes, Seljefløyte, whistles

Eilís Academy of Irish Dance - aiming to inspire dancers to dedicate themselves to the tradition and athleticism of Irish dance. We offer a traditional foundation for ages 4 and older at all levels. Classes are offered for solo competition and team performance, and are held in Anoka, MN.

Gus the Bardic Troubadour - A displaced hero from another world, Gus the Bardic Troubadour, has come to regale, inspire, and enthrall audiences with his spirited Irish Folk music. He loves encouraging song requests, feedback, and participation when he's performing, and always makes sure his audiences are happy wherever he goes.

The Inland Seas - From rousing pub songs to haunting ballads, The Inland Seas play Celtic folk with heart and grit. They'll draw you in with songs of the sea, of love and loss, of whiskey and wild nights...

Jim McGowan - Performing an engaging mix of acoustic, folk, rock, Irish, roots, and blues, Jim's musical influences include John Prine, Cat Stevens, Gordon Lightfoot, Johnny Cash, John Denver, Jim Croce, James Taylor, Doc Watson, Tommy Makem, the Clancy Brothers and many others. Prepare for a good time...and to sing along!

Legacy - Traditional Irish instrumental tunes and lively Irish songs since 2000; three (and sometimes four) member band featuring lute, tin whistle, accordion, mandola, 6- and 12-string guitar, bodhrán, bass, sax and clarinet on occasion, with three-part (and, yes, sometimes four-part) harmony vocals.



Irish Arts Minnesota

July
2023
Iúil

41st Year, Issue No. 7

Minnesota Pipes and Drums - a nationally recognized competition and performance bagpipe and drum corps based in Minneapolis. Our mission is to carry on the rich history and heritage of Gaelic music by performing for the community and making piping and drumming lessons available to all, free of charge.

Purgatory Creek - a four-piece band playing Irish and American Roots music with influences from Belfast to Nashville. Dee Brust (guitar, mandolin, vocals), David Perry (bass, guitar, vocals), Adam Stemple (guitar, bass, vocals), Ann Viviano (fiddle, guitar, vocals).

RavensFire - well known around the Rochester area for their energetic performances, beautiful vocal harmonies, and skilled instrumentals with a unique collection of traditional folk and original music performed on the mandolin, guitar, and bodhrán, accompanying beautiful vocal harmonies.

Rince na Chroi (Dance of the Heart) is a performance-based Irish dance school for children and adults with a team focus. Classes in St. Paul.

Rince na Gréine (Dance of the Sun) offers traditional and contemporary Irish dance lessons to ages 2 through adults, along with performance and competition opportunities. Classes in Hopkins.

Shamrock School of Irish Step Dance - a performance/competition school that nurtures Irish Dance to its fullest art form. Classes in Eagan and Rosemount.

Sycamore Gap – a 3-piece folk band based in Minneapolis. We specialize in songs of Scotland, Ireland, and Wales (and even sometimes England), with arrangements that feature powerful vocals and silver flute.

Tipper Road - An upbeat Irish group that brings new life to old traditional songs from the Emerald Isle. The seven musicians of the group play fiddle, tin whistle, flute, bodhrán, guitar, accordion, and mandolin.

New and renewing supporting members receive the following:

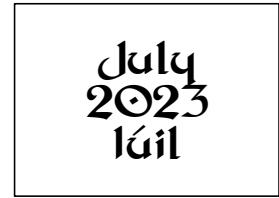
- A one-year (January to December 2023) subscription to the IAM's monthly email.
- Priority detailed listing for bands, organizations, pubs and businesses in our popular on-line Community Resources Directory, used by people who are seeking local Irish musicians, bands, dancers and entertainers for performances, ethnic festivals, and other events.
- Public recognition in a section of future IAM newsletters and in related posts to the IAM web site and Facebook page.

Questions? Comments? Contact Us!

Info@irishartsmn.org



Irish Arts Minnesota



41st Year, Issue No. 7

A Special Thank You to our Sponsors for 2023!

if you are looking for something unique, come visit St. Paul's only Irish owned & operated store at 1124 Grand Avenue. We are in a charming converted 1920 home, just five houses west of Lexington Avenue, on the south side of the street.
 Parking in the back.
 Irish on Grand sells a huge collection of Celtic and Irish jewelry, Belleek China, Irish Crystal, Mullingar Pewter, Music, Clothing, Groceries and many more gift items.



irish
on GRAND

1124 GRAND AVENUE
ST. PAUL • 651-222-5151

WWW.IRISHONGRAND.COM



Get Her Hired

SCROLL-STOPPING RESUMES

for women who don't have time to fool around with DIY

Kate Wade, MA

www.getherhired.com





Irish Arts Minnesota

July
2023
Iúil

41st Year, Issue No. 7

Newsletter Submissions

We welcome our readers to submit articles of interest, news, and notices of events to be published in the newsletter. The deadline is the 18th of the preceding month.

Send to: Editor [@irishartsmn.org](mailto:info@irishartsmn.org)

IAM Board

President	Amber Ladany
Vice President	Jan Casey
Treasurer	Maureen Engelhardt
Secretary	Cindy Ladany
Newsletter Editor	Bridget Dinter
Board Member	Michele Berg
Board Member	Eileen Dahill
Board Member	Jody Dunlavey McDonough
Board Member	David Gardiner
Board Member	Laurelie MacKenzie

Questions? Comments? Contact Us!

[Info@irishartsmn.org](mailto:info@irishartsmn.org)

www.irishartsmn.org

Ceili CORNER By Bhloscaidh O'Keane
Check www.lomamor.org for all up-to-date Irish folk dancing information.



IAM Membership

Demonstrate your support of live Irish music, dance and cultural activities by becoming a member of Irish Arts Minnesota. Become a supporting member by making a financial contribution. Member bands, businesses and organizations receive priority listing in the IAM Community Resources List.

All IAM members receive the newsletter by e-mail.

Name:	Date:
Address:	How did you hear about us?
Membership Type (circle one) Individual \$20 _____ Family \$25 _____ Band/Organization/Business \$25 _____ Name _____ (Name of Band/Organization/Business)	
Interests (circle all that apply) Music Dance Theatre Language Volunteer	
E-mail Address: _____ Phone Number: _____ Your monthly newsletter is delivered electronically via e-mail. Please advise us at Info@irishartsmn.org if your e-mail address changes.	
Tear out the above form and send it with a check made out to "IAM" to: The IAM Membership Coordinator c/o Jan Casey 400 Macalester St. St. Paul, MN 55105 Or visit the IAM website (www.irishartsmn.org) to pay electronically.	